

Waldkirch **AKTUELL**

«Die Viehschau ist
ein Fest der Erde, der
Tiere und der Men-
schen, die sie hegen.»

Adolf Wölfli



Gemeinde
Waldkirch

Lebensqualität pur.

Herzlich willkommen.





Gemeindeviehschau 2025 – ein Fest der Landwirtschaft für alle

Es ist wieder so weit: Die Gemeindeviehschau verwandelt unser Dorf in einen lebendigen Marktplatz der Landwirtschaft und Tradition. Dieses Fest ist nicht nur ein Zusammenkommen von Bauern, Züchtern und Tierliebhabern, sondern auch ein riesiges Fest, das Jung und Alt gleichermassen begeistert. Ein traditioneller Moment ist der feierliche Aufmarsch, bei dem Viehbesitzer und Sennen ihre schön geschmückten Tiere zur Schau führen. Begleitet wird die Auffuhr vom Klang der Kuhglocken. Der Höhepunkt sind die Auszeichnungen der besten und schönsten Kühe.

Die Gemeindeviehschau ist mehr als nur eine Veranstaltung. Sie ist ein Spiegelbild unserer regionalen Identität und unseres Zusammenhalts. Ob als Fan traditioneller Viehzucht oder

einfach als Interessierter, der die familiäre Atmosphäre und die liebevoll gepflegten Tiere geniessen möchte – hier ist jeder willkommen. Wir laden Sie herzlich ein, diesen besonderen Tag mit uns zu erleben!



Guido Brühlmann
Gemeinderat

Beibehaltung des 80%-Pensums des Gemeindepräsidenten

Der Gemeinderat hat die Arbeitslast des Gemeindepräsidenten nach dessen ersten acht Amtsmonaten überprüft. Gemeindepräsident Pirmin Strauss-Sutter hatte bei seinem Amtsantritt auf eigenen Wunsch das Arbeitspensum auf 80 Prozent reduziert.

Die Überprüfung hat gezeigt, dass die personellen Ressourcen beim Gemeindepräsidenten und in der Kanzlei zwar knapp bemessen sind, sich die Aufgaben jedoch mit einer effizienten Arbeitsweise, strukturellen Anpassungen in der Gemeindeführung sowie einer Verlängerung des Erscheinungsrhythmus des Mitteilungsblattes bewältigen lassen.

Der Gemeinderat begrüsst, dass damit Fortschritte bezüglich Effizienz und Kostenstruktur der Gemeindeverwaltung erzielt werden konnten, ohne dass spürbare Einbussen bei Qualität und Umfang der Dienstleistungen entstanden sind.

Vielen Dank, Fabienne Keller!

Unsere Reinigungsmitarbeiterin für den Sportplatz Breiten, Fabienne Keller, wird per Ende September 2025 ihre Arbeit bei der Gemeinde Waldkirch beenden. Wir danken Fabienne auch auf diesem Weg ganz herzlich für ihre wertvolle Arbeit während der vergangenen rund drei Jahre und wünschen ihr für die Zukunft nur das Allerbeste.

Neue Strassenobmänner für die Strassenkreise 2 und 17

Die Strassenobmänner werden durch den Gemeinderat gewählt. Sie sind für den ordnungsgemässen Unterhalt der Gemeindestrassen dritter Klasse sowie der Gemeindewege verantwortlich und üben zudem die allgemeine Aufsicht über die Gemeindestrassen aus.

Roman Scherrer, Waldkirch, übernimmt zusätzlich zu seinem bisherigen Verantwortungsbereich im Strassenkreis 3 Frommhusen – Mooshueb neu auch den Strassenkreis 2 Grimm – Loch. Eduard Keller, Bernhardtzell, wurde zum Strassenobmann für den Strassenkreis 17 Rötisberg – Mittel- und Unterhueb gewählt.

Den scheidenden Strassenobmännern Hansruedi Fuchs (Kreis 2) und Ralph Keller (Kreis 17) dankt der Gemeinderat herzlich für ihre gewissenhafte und langjährige Tätigkeit.



Baubewilligungen

- Fabian Süess und Tabea Schmidt, Neufeldstrasse 6, 9246 Niederbüren
Abbruch Scheune Vers.-Nr. 258 und Neubau EFH auf GS-Nr. 2339, Ronwil, 9205 Waldkirch
- Wäger + Co. Energy Solutions KMG, Oberwaldstrasse 3, 9205 Waldkirch
Abbruch Gebäude Vers.-Nr. 185 und Neubau Einfamilienhaus sowie Aufstockung und Umnutzung Werkstatt zu Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 1588 auf GS-Nr. 123 + 124, Oberwaldstrasse 3a + 5, 9205 Waldkirch



Neue Infrastruktur auf dem Sportplatz Breiten

Der FC Waldkirch-Bernhardzell 1997 hat in den vergangenen Wochen auf dem Sportplatz Breiten kräftig investiert. Auf eigene Kosten wurden mehrere Projekte umgesetzt, die den Spiel- und Trainingsbetrieb spürbar aufwerten.

Besonders ins Auge sticht die neue Zuschauertribüne auf der zweiten Ebene: Sie bietet mehr Platz und eine deutlich bessere Sicht auf das Geschehen auf dem Spielfeld. Hinter dem Clubhaus wurde ausserdem die sogenannte Dreieckswiese eingekiest. Dort finden nun die beweglichen Tore ihren Platz – ergänzt durch einen neuen Materialcontainer, der von den Aktivmannschaften genutzt wird.

Mehr Stauraum war dringend nötig: Ab Sommer 2025 laufen mit den Junioren D7 und den Senioren 30+ zwei zusätzliche Teams auf. Damit zählt der FCWB insgesamt zehn Mannschaften mit rund 240 Mitgliedern, die auf der Anlage trainieren und spielen. Zusätzlich ist der TSV Waldkirch mit seinen Faustballmannschaften regelmässig auf dem Platz anzutreffen. Der Materialraum im Clubhaus steht künftig den Junioren und dem TSV Waldkirch exklusiv zur Verfügung.

Finanzierung aus eigener Kasse

Die Kosten für die Projekte stemmte der FCWB ohne fremde Unterstützung. Die Sportanlage ist mittlerweile stark gefragt – nicht nur von den einheimischen Teams, sondern auch von auswärtigen Vereinen. Clubs wie Bischofszell, Abtwil oder Niederwil, die ihre eigenen Anlagen umbauen, trainieren und spielen derzeit regelmässig in Waldkirch.

Dank der Mieteinnahmen lassen sich die laufenden Betriebskosten für Wasser, Strom und Reinigung vollständig decken. Damit müssen die Betriebskosten des Sportplatzes Breiten nicht durch Steuergelder finanziert werden.



Grundbuchamt Gossau: Anpassung der Vereinbarung

Die Stadt Gossau und die Gemeinde Waldkirch hatten sich entschieden, dass das Grundbuch Waldkirch seit dem 1. Februar 2023 durch das Grundbuchamt Gossau (Stadt Gossau) regional geführt wird. Die laufenden Geschäfte wurden übergeben und der Betrieb hat sich eingespielt. Die Erfahrungen der letzten 2,5 Jahre waren durchwegs sehr positiv.

Die Details zur Führung des Grundbuchs Waldkirch durch das Grundbuchamt Gossau wurden in der «Vereinbarung über die gemeinsame Führung der Grundbuchämter Gossau und Waldkirch» geregelt. Darin wurde auch die finanzielle Abgeltung definiert. In Ziffer 8 der Vereinbarung über die Führung des Regionalen Grundbuchamtes Gossau wurde zudem definiert, dass die Entschädigung alle zwei Jahre der Teuerung angepasst werde, erstmals per 1. Januar 2025.

Da bis anhin der konkrete Betrag für die Entschädigung in der Vereinbarung zahlenmässig festgehalten war, hat dies zur Folge, dass bei einer Anpassung der Entschädigung die ganze Vereinbarung angepasst und diese jeweils dem fakultativen Referendum unterstellt werden muss. Künftig soll dies so gelöst werden, dass die Stadt Gossau der Gemeinde Waldkirch ihre Dienstleistungen über einen jährlich festgelegten Pauschalbeitrag (inklusive MwSt.) in Rechnung stellt. Grundlage für die Berechnung dieses Pauschalbetrags bilden die anteiligen Kosten für Personal, Infrastruktur und Informatik sowie eine Pauschale für Telefon, Büromaterial, Energie und Porti. Nach längeren und intensiven Verhandlungen zwischen der Stadt Gossau und der Gemeinde Waldkirch konnte man sich aktuell auf einen Betrag von 180 000 Franken inkl. MwSt. einigen. Der Pauschalbeitrag wird durch übereinstimmende Beschlüsse des Stadtrats Gossau und des Gemeinderats Waldkirch festgelegt.

Der angepassten Vereinbarung über die gemeinsame Führung der Grundbuchämter Gossau und Waldkirch haben der Stadtrat Gossau und der Gemeinderat Waldkirch zugestimmt. Diese wird vom 29. September 2025 bis zum 7. November 2025 dem fakultativen Referendum unterstellt. Der Gemeinderatsbeschluss kann während dieser Zeit auf der Publikationsplattform oder im Gemeindehaus eingesehen werden. Das Quorum für das Zustandekommen eines Referendumsbegehrens ist erfüllt, wenn innert der Auflagefrist ein Zehntel der Stimmberechtigten der letzten Gesamterneuerungswahl (249 gültige Unterschriften) die Abstimmung durch die Bürgerschaft verlangen. Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Waldkirch einzureichen.

6. Seniorenradtour 2. Oktober

«Sommeri – Hummelberg»

Gerne lädt das KfdA zur 6. Seniorenradtour 2025 ein
Donnerstag, 2. Oktober 2025

13.15 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Oberwaldstrasse, Waldkirch

Strecke: ca. 45 km
Waldkirch – Rohrenmoos – Ballen –
Neukirch-Egnach – (Zwischenhalt
Buschenschenke) – Sommeri – Obaraach –
Erlen – Buchackern – Hummelberg –
Bischofszell – Waldkirch
Motto: Kameradschaft pflegen und dabei fit bleiben
Versicherung: liegt in der Verantwortlichkeit der Teilnehmer

Auskunft bei Fragen oder betreffend Durchführung

Josef Scheiwiller, Mobile 079 565 06 00

Auf viele Teilnehmer und eine grosse Radgruppe freut sich das
Komitee für das Alter



Herbstwanderung 9. Oktober

«Edlischwil – Bernhardzell – Edlischwil»

Das KfdA lädt ein zur sechsten Seniorenwanderung 2025
Donnerstag, 9. Oktober 2025

13.00 Uhr

Treffpunkt Waldkirch: Parkplatz Oberwaldstrasse
Fahrt zum Treffpunkt Rest. Sennhof, Edlischwil

13.00 Uhr

Treffpunkt Bernhardzell: Schulhausparkplatz
Fahrt zum Treffpunkt Restaurant Sennhof, Edlischwil

Wanderroute: Edlischwil – Wolfetswis – Scheiwil –
Gellwil – Winterburg – Bernhardzell
(Wanderzeit 1 Std.)

**Einkehr im Rest. Adler, St. Gallerstrasse 27,
Bernhardzell, 15.30 Uhr Besichtigung
Schreinerei/Zimmerei Proholz GmbH**

Bernhardzell – Tierlihueb – Vögeliberg –
Edlischwil (Wanderzeit 1 Std.)

Motto: Kameradschaft pflegen und dabei fit bleiben
Wanderzeit: Total ca. 2 Stunden
Ausrüstung: gutes Schuhwerk, evtl. Regenschutz,
Wanderstöcke

Besonderes

Bei schlechter Witterung treffen wir uns:

14.00 Uhr Waldkirch: Parkplatz Oberwaldstrasse

Fahrt zur Einkehr im Rest. Adler, Bernhardzell

14.10 Uhr Bernhardzell: Rest. Adler

Einkehr im Rest. Adler, Bernhardzell

Auskunft

Erich Sutter, Mobile 079 154 39 30

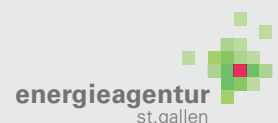
Auf viele motivierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer dieser
Wanderung freut sich das

Komitee für das Alter



St. Galler Energiekonzept

«Das vielseitige Beratungs-
angebot hilft mir, nachhaltig
in mein Mehrfamilienhaus zu
investieren.»



energie2030.ch
energieagentur-sg.ch

Ablösung Verrechnungssystem: Wechsel zu innosolvenenergy

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Gerne möchten wir Sie über die bevorstehende Umstellung unseres Verrechnungssystems für Strom und Wasser informieren. Das bisherige Verrechnungssystem «WEG», welches durch die Abraxas Informatik AG betrieben wurde, war seit weit mehr als 20 Jahren zuverlässig im Einsatz. Bedingt durch die sich stetig wandelnden und vielfältigen Vorgaben, die der Markt und die Gesetzgebung an ein Verrechnungssystem stellen, stiess das «WEG» seit einiger Zeit zunehmend an seine Grenzen. Folglich wird die Software ausser Betrieb genommen. Um auch künftig alle Anforderungen in der Verrechnung von Strom und Wasser vollumfänglich umsetzen zu können, stellen wir somit per 1. Oktober 2025 um auf das Verrechnungssystem «innosolvenenergy» des St.Galler Software-Herstellers Innosolv AG. Dieses System ist marktführend und dessen Betrieb seit langer Zeit bestens bewährt. Diese Umstellung ist Teil einer umfassenden Modernisierung, die im Hintergrund bereits seit mehreren Monaten intensiv durchgeführt wird. Ziel dieser Veränderungen ist es, nebst der bereits erwähnten Umsetzung der gesetzlichen und marktbedingten Vorgaben vor allem auch den Kundenservice zu verbessern und eine noch effizientere Abrechnung der Energieverbrauchsdaten zu ermöglichen.

Grosse Arbeiten im Hintergrund

In den letzten Monaten wurden umfangreiche technische und organisatorische Arbeiten durchgeführt, um einen reibungslosen Übergang auf das neue System zu gewährleisten. Obwohl das neue System nun mit der Abrechnung vom Quartal drei 2025 in Betrieb geht, kann es bei der ersten Abrechnung zu gewissen Verzögerungen kommen. Wir bitten deshalb Sie, liebe Kundinnen und Kunden, um Verständnis und Geduld. Ebenfalls bitten wir Sie, die neue Abrechnung zu kontrollieren und uns allfällige Unstimmigkeiten oder Fehler zu melden. Bei Fragen dazu stehen wir gerne zur Verfügung.

Neuer Rechnungsversand per E-Mail möglich

Ab sofort werden Rechnungen nicht nur auf dem gewohnten Weg verschickt, sondern können auch per E-Mail versendet werden. Kundinnen und Kunden, welche diese Möglichkeit nutzen möchten, werden gebeten, ihre Angaben samt E-Mail-Adresse an die folgende Stelle zu melden: tbw@waldkirch.ch

Kundenportal ab Anfang 2026

Eine weitere Modernisierung ist die Einführung eines neuen Kundenportals voraussichtlich Anfang 2026. Über dieses Portal können Kundinnen und Kunden ihre Rechnungen einsehen, Verbrauchsdaten abrufen und weitere nützliche Informationen rund um Ihre Energienutzung erhalten. Wir freuen uns, Ihnen diesen zusätzlichen Service bieten zu können, und sind überzeugt, dass dies zu einer noch transparenteren und benutzerfreundlicheren Kommunikation beiträgt.

vZEV/LEG

Ab dem 1. Januar 2026 können neu Lokale Elektrizitätsgemeinschaften (LEG) gebildet werden. Wir erarbeiten momentan Lösungen mit unserem Dienstleister und werden Ihnen im Verlauf des Herbstes weitere Informationen dazu geben können. Wir bitten Sie hierzu noch um ein wenig Geduld.

Technische Betriebe Waldkirch

Unentgeltliche Rechtsauskunft des Amtsnotariates St.Gallen

Am Donnerstag, 2. Oktober 2025, von 17.00 bis 18.30 Uhr findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St.Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St.Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen beantwortet

Herbstsammlung 2025

Einsamkeit im Alter – wir bringen Menschen zusammen!

Einsamkeit macht Menschen verletzlich und still, oft begleitet von dem quälenden Gefühl, unsichtbar zu sein. Ein Gefühl, was viele ältere Menschen kennen – irgendwie nicht mehr richtig dazugehören. Freunde sind verstorben, die Familie weit weg, der Alltag still geworden. Dabei ist Einsamkeit kein persönliches Versagen, sondern eine menschliche Erfahrung, die uns alle treffen kann. Einsamkeit ist mehr als seelisches Leid – sie gefährdet die Gesundheit. Einsamkeit ist kein Zeichen von Unzulänglichkeit, auch wenn Scham oft mitschwingt. Doch es gibt Wege heraus: Es ist wichtig, sich Hilfe zu suchen, anzunehmen und zu erhalten. Pro Senectute ist Ansprechpartnerin für Betroffene und Angehörige. Wir sind da, um Menschen zu begleiten und wieder Verbindung zu schaffen. In den nächsten Tagen finden Sie unseren jährlichen Spendenaufruf im Briefkasten. Spenden zugunsten unserer Regionalstelle ermöglichen, dass wir ältere Menschen und ihre Angehörigen in der Region gezielt unterstützen können – genau da, wo Hilfe gebraucht wird! Jeder Beitrag fliesst direkt in unsere Arbeit.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!

Beate Göller Stieger, Stellenleiterin, im Namen des gesamten Teams der Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land
gossau@sg.prosenectute.ch / www.sgprosenectute.ch

Spendenkonto: 90-10905-6, IBAN: CH90 0900 0000 9001 0905 6



Pro Senectute

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Seniorenzmittag

Donnerstag, 2. Oktober 2025, 11.30 Uhr
Restaurant Sennhof Waldkirch

Auskunft/Fahrgelegenheit:
Marta Dintheer: 071 433 22 23
Irene Ilg: 071 433 20 50

Alle Seniorinnen und Senioren aus
Waldkirch-Bernhardzell sind herzlich willkommen.

Pro Senectute Waldkirch



Handarbeits-Nachmittage

Pfarreizentrum Waldkirch, 13.45 bis ca.16.30 Uhr

Ab **Montag, 13. Oktober 2025**, treffen sich wieder **alle 14 Tage** Frauen, die Freude an Handarbeiten haben. Auch **jüngere Frauen** sind herzlich willkommen! Ob stricken oder häckeln, gemeinsam mit anderen macht alles viel mehr Spass. Anfängerinnen werden in die jeweiligen Techniken eingeführt. Das Material wird zur Verfügung gestellt. Die angefertigten Sachen oder deren Erlös werden für einen guten Zweck gespendet. Es besteht auch die Möglichkeit, bereits angefangene Arbeiten fertigzustellen. Die Strickerinnen nehmen auch Bestellungen entgegen und stricken für sie.

Für die Handarbeiten wird gerne Restwolle entgegengenommen. Sie kann an den Handarbeitsnachmittagen direkt im Pfarreizentrum abgegeben werden.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen.

Auskunft/Fahrgelegenheit: Marta Dintheer 071 433 22 23

Pro Senectute



Jass- und Spielnachmittage

Pfarreizentrum Waldkirch, 13.45 bis ca.17.00 Uhr

Am **Montag, 20. Oktober 2025**, beginnen wieder die **Jass- und Spielnachmittage**.

Alle 14 Tage treffen sich am Montagnachmittag jass- und spiel-
freudige Frauen und Männer. Die Freude am Spiel, nicht das Können zählt! Für den Schieber können sich Vierergruppen wahlweise zusammenstellen, ohne auszulosen. Es kann mit oder ohne Geldeinsatz gegasst werden. Willkommen sind alle Jass- und Spielbegeisterten; auch **jüngere Spielerinnen und Spieler** sind herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf viele bisherige und neue Spielfreunde!

Auskunft/Fahrgelegenheit: Irene Ilg 071 433 20 50

Pro Senectute



Kurse im Oktober

«Augen- und Sehtraining»

Trainieren und stärken Sie Ihre Augen.

Dienstag, 7.10. und 11.11.2025, 14.00 bis ca. 15.30 Uhr

«Englisch Beginners»

Sprachen verbinden Menschen. Lernen Sie Englisch, um auf Reisen oder mit Bekannten Gespräche zu führen.

Mittwoch, 22.10. bis 17.12.2025, 13.00 bis 14.00 Uhr

Language Game Sessions

In einer lockeren Atmosphäre werden verschiedene Spiele gespielt. Durch lesen, hören und reden in Englisch polieren Sie Ihren Sprachschatz auf.

Jeweils Dienstag, einmal monatlich:

14.10., 4.11., 9.12.2025, 13.30 bis 15.30 Uhr

Spanisch

Hola!! Buenos dias!

Lernen Sie bei uns in einem angenehmen Tempo und mit viel Freude diese wunderbare Sprache. Vamos!

Mittwoch, 22.10. bis 17.12.2025 (7x), 9.00 bis 10.00 Uhr

«Deutsch für Fremdsprachige»

Lernen Sie Deutsch. Aktiv mit Freude, Spass und Bewegung, jedoch ohne Lehrbuch.

Donnerstag, 23.10. bis 18.12.2025 (9x), 10.15 bis 11.45 Uhr

«Wer sich wehrt, ist begehrt – Auffrischung und Neues»

Wie setze ich mich bei körperlichen und verbalen Angriffen effizient zur Wehr?

Freitag, 24.10., 31.10.2025 und 7.11., 9.30 bis 11.30 Uhr

«Speeddating / Schatzuche»

Haben Sie genug vom Alleinsein und möchten einen neuen Partner oder eine neue Partnerin kennenlernen? Vielleicht finden Sie eine neue Liebe oder Freundschaft

Donnerstag, 30.10.2025, 14.00 bis 16.00 Uhr

«Schach für Einsteiger»

Fasziniert Sie dieses Spiel und möchten Sie es gerne lernen?

Dienstag, 21.10. bis 25.11.2025 (6x), 9.00 bis 11.00 Uhr

«Schach für Fortgeschrittene»

Für Schachspieler, welche spielen, etwas dazulernen und neue Strategien entwickeln möchten.

Dienstag, 21.10. bis 25.11.2025 (6x), 14.00 bis 16.00 Uhr

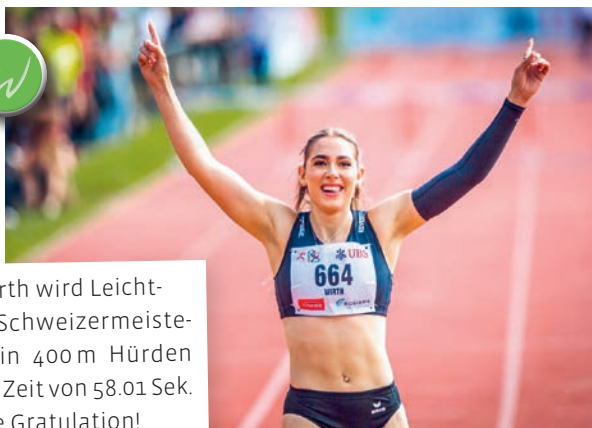
Für nähere Informationen rufen Sie uns an.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung

Information und Anmeldung

Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land
071 388 20 50, gossau@sg.prosenectute.ch





Giulia Wirth wird Leichtathletik-Schweizermeisterin U20 in 400m Hürden mit einer Zeit von 58.01 Sek. Herzliche Gratulation!



Am 20./21. September 2025 fand das traditionelle Jugiweekend des TSV Waldkirch statt. Bei sommerlichem Wetter ging die Reise mit rund 80 Kindern von Herisau nach Schwellbrunn. Unter dem Motto Sport, Spiel und Spass verbrachten die Kinder ein abwechslungsreiches Wochenende.



Das U19-Team von Thurtal-Waldkirch holte sich am internationalen Turnier in Heino (NL) den starken 7. Rang von 38 Teams.



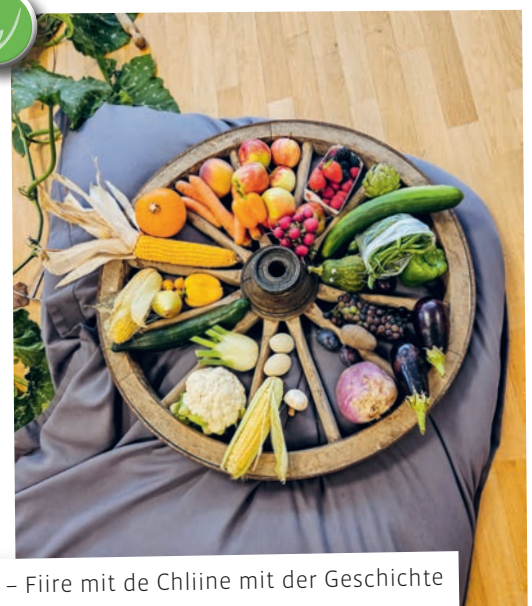
An der WM in Nottingham (ENG) startete Waldkirch in 4 Kategorien. Gratulation an alle Athleten. Besonders an Lean Eilinger zum 4. Rang mit dem U19-Nationalteam.





Gemeinsam als Chor TenoBras dürften wir diesen Monat zwei musikalische Auftritte wahrnehmen. An der Bettagsmesse in der Kirche Waldkirch und in der Sana Fürstenland in Gossau.

Musikreisli der MG Bernhardzell durchs Appenzellerland mit Burgwanderung, Jodelkurs und viel Geselligkeit



Erntedank – Fiire mit de Chliine mit der Geschichte vom kleinen grünen Mops

Gemeinde

Papier- und Kartonsammlung 2025

Papier: 20.10. / 15.12.

Karton: 17.11.

Das Sammelgut ist ab 7.00 Uhr bei den
Kehrichtsammelstellen bereitzustellen.

Abfall-Info:



Aktuelle Termine

Freitag, 26. September

**FC Waldkirch-Bischofszell Grp. (Sen.30+) – FC Amriswil-
Romanshorn Grp. (Sen.30+)**

20.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

Samstag, 27. September

Diensthundeprüfung

7.00 Uhr, Schiessplatz Bernhardzell, Verein Schweizerischer
Militärhundeführer

Töffausfahrt

8.00 Uhr, Treffpunkt: Coop-Tankstelle Arnegg, MC Waldkirch

Gemeindeviehschau

Auffuhr ab 8.45 Uhr, Zingg Paletten, OK Viehschau

**FC Waldkirch-Bernhardzell 1997 (Jun.D-9 2/S) – FC Flawil a
(Jun.D-9 2/S)**

10.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

**FC Waldkirch-Bernhardzell 1997 Grp. (Jun.B 2/S) –
FC Altstätten (Jun.B 2/S)**

13.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

FC Waldkirch-Bernhardzell 1997 1b (5.) – FC Rheineck 2 (5.)

19.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

Öffentliche Schaulilbi

ab 19.30 Uhr, Zingg Paletten, OK Viehschau

Montag, 29. September

Modenschau für Senioren

15.00 Uhr, Wiborada Bernhardzell

Yoga mit Eveline Ruckstuhl

17.45 bis 18.45 Uhr, Werkhof Buechwiszen

Dienstag, 30. September

Lebensmittelausgabe

17.00 bis 18.00 Uhr, Clubhaus, St.Pelagibergstrasse,
evang. Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil

Donnerstag, 2. Oktober

Jassnachmittag

13.30 bis 17.00 Uhr, Rest. Adler, Senioren Waldkirch
Bernhardzell

6. Radtour Kfda

Nachmittags (siehe Seite 5)
Kfda – Komitee für das Alter

Sonntag, 5. Oktober

SC Migros Ostschweiz (SFFS S-A) – FC Buehler AG (SFFS S-A)

10.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

Textilmuseum Sorntal: Offene Führung

14.00 bis 15.30 Uhr, Textilmuseum Sorntal, Sorntal 398,
9246 Niederbüren, Verein Textilmuseum Sorntal

KF Labinoti 1 (3.) – FC Altstätten 2 (3.)

16.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

Eucharistiefeier in der Kapelle Oberwald

19.30 Uhr, Kapelle Oberwald, Pfarrei Waldkirch

Montag, 6. Oktober

Yoga mit Eveline Ruckstuhl

17.45 bis 18.45 Uhr, Werkhof Buechwiszen

Dienstag, 7. Oktober

Samariterübung

20.00 bis 22.00 Uhr, Werkhof Buechwiszen, Samariter Waldkirch-
Bernhardzell

Mittwoch, 8. Oktober

FCO St.Gallen (U-17 E) – FC Basel 1893 (U-17 E)

19.30 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

Donnerstag, 9. Oktober

Jassnachmittag

13.30 bis 17.00 Uhr, Rest Sennhof, Senioren Waldkirch
Bernhardzell

6. Wanderung Kfda

Nachmittags (siehe Seite 5)
Kfda – Komitee für das Alter

4,5 Zimmer-Attikawohnung
zu vermieten in Andwil 079
155 08 70



IMPRESSUM

Herausgeber Gemeinde Waldkirch

Gestaltung und Druck Cavelti AG, Gossau

Titelbild Herbstdekoration **Bildquelle** Seite 1, Gemeinde
Waldkirch; Seite 2, Viehschau Waldkirch

Erscheinungsweise zweiwöchentlich, Jahrgang 78



Waldkirch
www.waldkirch.ch

Nächste Ausgabe 41-42

Redaktionsschluss Dienstag, 7. Oktober, 8.00 Uhr,
erscheint am 10. Oktober

Beiträge elektronisch an gemeinde@waldkirch.ch

Inserate inserate@waldkirch.ch

Friedberg 

Voller Freude ans Untergymi?

Dann besuche den Vorbereitungskurs
am Gymnasium Friedberg in Gossau.

Wann?

5. November 2025 – 25. Februar 2026

- jeweils am Mittwoch von 13:30 – 15:00 Uhr
- an zwei Samstagen: 14. & 21. Februar 2026



U17 FC SG - FCB
MI, 08.10.2025, 19.30
SPORTANLAGE BREITEN
WALDKIRCH



Faszination Holz
*LEBE SIE
MIT UNS*

 **Blumer
Lehmann**

Infoanlass Berufe Holzumfeld

Mittwoch, 5.11. / 26.11.2025

16 Uhr, Erlenhof, Gossau SG

Erfahre mehr über die spannenden Berufe
und unser Lehrstellenangebot 2026/2027.

- Zimmermann/Zimmerin EFZ
- Holzindustriefachmann/-frau EFZ
- Holzbearbeiter/-in EBA
- Zeichner/-in Fachrichtung Architektur EFZ
- Logistiker/-in EFZ



Jetzt anmelden!

↳ blumer-lehmann.com/infoanlass-lehrstellen



© Hak-Ye Eggenberger

Gemeinsam schützen wir die Natur vor unserer Haustüre.
Helfen Sie mit?

Mehr Infos: wwfost.ch

Spendenkonto: IBAN CH81 0900 0000 8922 2961 7



**33%
günstiger
surfen!**



Internet 1 Gbit/s

CHF 39.-

Aktuelle Aktionen und
viele weitere Angebote auf
www.leucom.ch



leucom

Dis Internet, üsen Service

«Steht es bei Ihnen
auch schon lange auf
der Pendenzenliste?»



Gut vorsorgen – für sich und die Familie.

Mittwoch, 22. Oktober 2025

19.30 Uhr

Pfarreiheim Bernhardzell

Das Thema betrifft alle Generationen und es
sind auch Nicht-SeniorInnen herzlich eingeladen.
Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Referent:

Glen Aggeler

- KESB Präsident
- Fachexperte im Kindes- und
Erwachsenenschutz

Themen:

- Vorsorgeauftrag und Vollmacht
- Patientenverfügung
- Testament und Erbvertrag
- Wichtige Dokumente für den Ernstfall
- Praktische Tipps zur rechtzeitigen Regelung

Infoabend organisiert vom KfdA

Transporte

Schnider

Recycling

Entsorgungs- konzepte.

Langfristige und nachhaltige Lösungen.

Sie suchen nach langfristigen und nachhaltigen
Lösungen im Bereich Recycling und Abfallentsorgung?
Dann sind wir genau der richtige Ansprechpartner für
Ihre individuelle Entsorgungslösung.

sammeln • transportieren • verwerten • entsorgen

www.schnider-ag.ch



Standorte:

Engelburg, Herisau, Sulgen

Vereinfachte Abrechnungsverfahren für Arbeitgebende

(Seite 1 von 2)

Mehr Informationen
www.svasg.ch/arbeitgebende



Ab 1. Januar 2025 gibt es zusätzlich zum bisherigen vereinfachten Abrechnungsverfahren (VAV) neu ein vereinfachtes Abrechnungsverfahren plus (VAVplus). Es ermöglicht den Anschluss an die obligatorische Unfallversicherung (UV) über die Ausgleichskasse.

Voraussetzungen für beide Verfahren

- der Jahreslohn pro Arbeitnehmer/in übersteigt CHF 22 680 nicht
- die gesamte, jährliche Bruttolohnsumme des Betriebes übersteigt den Betrag von CHF 60 480 nicht
- Anwendung des vereinfachten Verfahrens für das gesamte Personal
- die Abrechnungs- und Zahlungsverpflichtungen werden eingehalten
- Mitarbeitende mit einem Monatslohn von über CHF 1890 werden an eine berufliche Vorsorgeeinrichtung angeschlossen
- der/die Arbeitgebende ist weder eine Kapitalgesellschaft noch eine Genossenschaft
- weder Ehepartner/in noch Kinder der betriebsinhabenden Person werden beschäftigt
- Betriebsinhaber/in beschäftigt weder Ehepartner/in noch eigene Kinder

Voraussetzungen für VAVplus

- nur für Arbeitgebende, die Personen im Privathaushalt beschäftigen (keine Hauswartstellen)
- Berufsunfallversicherung (BU) für ganzes Personal obligatorisch, Nichtberufsunfallversicherung (NBU) für Beschäftigte ab 8 Arbeitsstunden pro Woche
- der UVG-Prämienbezug läuft über die Ausgleichskasse



01.2025

(Seite 2 von 2)

Arbeitgebende, die alle Voraussetzungen erfüllen, können frei entscheiden, ob sie das VAV wählen. Im VAV wird zusätzlich zu den bekannten Sozialversicherungsabzügen AHV/IV/EO/ALV/Familienzulagen/Verwaltungskosten eine Quellensteuer von 5 Prozent erhoben. Die Abrechnung und der Bezug der Sozialversicherungsbeiträge, der Quellensteuer und je nach Wahl der UV-Prämie erfolgen nur einmal pro Jahr.

Arbeitgebende ziehen die Sozialversicherungsbeiträge (bei VAVplus ev. auch NBU) und die Quellensteuer von 5 Prozent jeweils vom AHV-pflichtigen Lohn ab. Alle Arbeitnehmenden erhalten eine Bescheinigung über die abgelieferte Steuer, welche sie der Steuererklärung beilegen. Dies hat den Vorteil, dass das vereinfacht abgerechnete Einkommen nicht mehr im ordentlichen Verfahren versteuert werden muss. Damit fällt es auch nicht in die Progression.

Wer im Fürstentum Liechtenstein wohnende Personen beschäftigt, darf wegen des Doppelbesteuerungsabkommens nicht im VAV abrechnen.

Die Beiträge, die Verwaltungskosten sowie die Quellensteuer werden wie folgt übernommen:

- **AHV/IV/EO** 10,6 Prozent je zur Hälfte durch Arbeitnehmenden und Arbeitgebenden
- **ALV** 2,2 Prozent je zur Hälfte durch Arbeitnehmenden und Arbeitgebenden
- **Familienzulagen** 1,8 Prozent zu Lasten des Arbeitgebenden
- **Verwaltungskosten** max. 5 Prozent zu Lasten des Arbeitgebenden
- **Quellensteuer** 5 Prozent zu Lasten des Arbeitnehmenden
- **Berufsunfallversicherung** 5,18 Promille zulasten Arbeitgebende
- **Nichtberufsunfallversicherung** 14,67 Promille zulasten Arbeitnehmende

Im Online-Schalter auf www.svasg.ch/formulare-ahv-beitraege können die Formulare heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.



01.2025

Dieses Wochenende: Abstimmung!



Thomas Düring

Bernhardzell
in den Gemeinderat

Rebecca Siller

Waldkirch
in den Gemeinderat

Stefan Vogt-Artho

Waldkirch
in die Geschäftsprüfungskommission

Wir sind bereit und motiviert, unsere Kräfte zum Wohle unserer Gemeinde einzusetzen.

Wir stellen uns der Herausforderung, neue Aufgaben zu übernehmen.

Mit vereinten Kräften wollen wir Waldkirch und Bernhardzell vorwärtsbringen.

Herzlichen DANK für ihre Stimme!

Thomas Düring

in den Gemeinderat



Schon seit seiner Jugend verfolgt er die politische Landschaft und engagiert sich seither mit viel Herzblut in der Gemeinde Waldkirch-Bernhardzell – unter anderem bei der Musikgesellschaft Bernhardzell, der Genossenschaft Kabelnetz WaBe und der GPK Wasserkorporation Bernhardzell.

Der Wunsch, sich im Gemeinderat zu engagieren, begleitet ihn schon länger. Nach sorgfältiger Abwägung und im Einvernehmen mit seiner Familie und seinem Arbeitgeber hat er sich nun zu diesem Schritt entschlossen – vor allem als Stimme für den Ortsteil Bernhardzell. Dabei liegen ihm folgende Themen besonders am Herzen:

-  **Umwelt & Nachhaltigkeit**
-  **Landwirtschaft**
-  **Energiepolitik**
-  **Starkes Vereinsleben**









Rückblick Session

Einen Gesamtüberblick zur Session gibt es hier:



Grundkompetenzen stärken – Frühfranzösisch streichen

Die FDP hat sich im Kantonsrat erfolgreich für die Abschaffung von Frühfranzösisch eingesetzt: Französisch beginnt neu erst ab der Oberstufe. So können sich Primarschülerinnen und Primarschüler auf ihre Grundkompetenzen konzentrieren und diese festigen – das schafft mehr Chancen für alle.

Kantonsrat Oskar Seger

Regulierungscontrolling: Wirkung statt Bürokratie

Wir unterstützen das Prüfprogramm 2025. Wir wollen Gesetze, die wirken und nicht aus Gewohnheit bestehen. Deshalb haben wir Anträge eingereicht, wie das Controlling künftig noch praxisnäher und wirksamer wird. Dies mit Einbezug von Unternehmen, Verbänden und Bevölkerung sowie Messung von Wirksamkeit und Einsparungen. Damit bleibt der Staat schlank und effizient.

Kantonsrätin Isabel Schorer

Kinderbetreuung gestärkt: 20 Mio. für Familien

Ab 20% Beschäftigung für Alleinerziehende und 120% pro Paar stellt St.Gallen 20 Mio. Franken jährlich für Kinderbetreuung bereit – je zur Hälfte von Kanton und Gemeinden finanziert. So wird die Vereinbarkeit von Beruf und Familie gefördert und die Wettbewerbsfähigkeit des Standorts gestärkt.

Kantonsrätin Ruth Keller-Gätzi

Wasserkraft – Rheinkraftwerk Ellhorn sinnvoll!

Ein Bericht der Regierung zeigte die Möglichkeiten der Erhöhung der Stromproduktion durch effizientere Wasserkraftanlagen auf. Die FDP steht für folgende Prioritäten bei der Stromversorgungssicherheit auf Kantonsebene:

- Optimierung bestehender Anlagen und Realisierung Rheinkraftwerk Ellhorn
- Realisierung Windkraftwerke und gewisser PV-Anlagen
- Batterien/H2 als Speicher

Kantonsrat Felix Keller



Hirschen
Metz & Partyservice



*Wir machen
Ferien*

VOM 28.9. BIS 20.10.25

Speiserestaurant
www.Hohfirst.ch
Waldkirch




Metzgete

*von Donnerstagabend, 9. Oktober
bis Sonntag, 12. Oktober 2025*

*Auf Ihren Besuch freuen sich
Ivo und Tamara Thürlemann mit Team.*

*Platzreservierungen nur mittags möglich
unter der Nummer 071 433 11 49.*

*Nach der Metzgete aktuell:
Wildspezialitäten aus hiesiger Jagd...*



LANDGASTHOF ADLER BERNHARDZELL



Wir sind wieder für Sie da...

Wiedereröffnung

29. September 2025



Wild aus Bernhardzeller Jagd bis Ende Oktober

Unsere traditionelle Metzgete
30. Okt. bis 2. Nov. 2025



Wir wünschen ihnen eine schöne Herbst-Zeit!

Eveline Lehmann | St. Gallerstrasse 27 | T 071 433 21 15 | adler-bernhardzell.ch

Metzgete: 24. bis 28. September



Komm vorbei und genieße unsere traditionellen Metzgete-Spezialitäten und einen geselligen Mittag, Nachmittag oder Abend. Wir freuen uns auf deinen Besuch.

Restaurant Erlenholz | Wolfgang Kelemen | 9300 Wittenbach | 071 298 45 54 | www.erlenholz.ch | info@erlenholz.ch



GARAGENTORE TORANTRIEBE

Beratung · Sanierung · Verkauf · Service

Dirim AG · Oberdorf 9a · CH-9213 Hauptwil
www.dirim.ch · info@dirim.ch · T+41 (0)71 424 24 84

Michi's PC-Hilfe

Bei allen Anliegen:
PC, Laptop, Internet,
sowie Beratung und
Verkauf von Neugeräten
fair-schnell-einfach
079 520 00 08



REGIONALES
LANDWIRTSCHAFTSMUSEUM
RUGGISBERG

**Unser Museum feiert seinen
20. Geburtstag**

28. September 2025

**Nostalgie Umzug
12:00 Uhr bei guter Witterung**



Die wohl kleinste Ginproduktion der Welt aus Waldkirch

Bei Korkira in Waldkirch wurde am 13. September 2025 der **Schweizerhose Gin No. 9205** präsentiert in einer limitierten Abfüllung von nur 24 Flaschen. Gastgeber Daniel Maltaric, Christian Spirig und Markus Wäger stellten den Gin aus der seltenen Pro Specie Rara-Schweizerhosenbirne den zahlreichen Gästen vor.



Die erste Flasche erzielte über 280 Franken. Der Gesamterlös aller verkauften Flaschen fließt in die Neupflanzung weiterer Schweizerhosen-Birnbäume. So soll die Schweizerhose von Waldkirch aus erhalten und wieder in die Welt hinausgetragen werden.



Was **uns** ausmacht: **Attraktivität.**

**Spar-
wochen**

Attraktive Konditionen, sichere Anlageformen und exklusive Angebote für Mitglieder:

Unsere Sparlösungen bieten Ihnen genau das, was heute zählt. Ob Sie flexibel bleiben oder langfristig planen möchten – bei uns finden Sie die passende Möglichkeit, Ihr Geld sinnvoll und gewinnbringend anzulegen.

Sparkonto Tannenberg 180

Das Sparkonto Tannenberg erfreut sich grosser Beliebtheit bei unseren Mitgliedern.

Auch in Zeiten der Nullzinspolitik der Schweizerischen Nationalbank bleiben unsere Konditionen attraktiv:

Aktuell: 0,60% Zins!

- Exklusiv für Mitglieder
- Sichere Sparform
- Attraktive Verzinsung

Termingelder 2 bis 5 Jahre, befristet bis Ende November 2025

Die Negativzinsphase ist vielen noch präsent. Falls sich die Geldpolitik erneut in diese Richtung entwickelt – oder Sie wissen, dass Sie Ihre Spargelder längerfristig nicht benötigen – ist jetzt der ideale Zeitpunkt für ein Termingeld.

Unsere aktuellen Konditionen:

- 2 Jahre – 0,40%
- 3 Jahre – 0,50%
- 4 Jahre – 0,55%
- 5 Jahre – 0,65%

**Jetzt informieren –
wir sind gerne für Sie da!**



Raiffeisenbank Waldkirch
9205 Waldkirch, Tel. 071 434 60 70
raiffeisen.ch/waldkirch